



REGOLATORNO TIJELO ZA  
AUTORITÀ PER LE  
GARANZIE NELLE  
AGCOM COMUNICAZIONI

## ODLUKA BR. 298/23/CONS

### **UREDBA O PROVEDBI ČLANKA 41. STAVKA 9. ZAKONODAVNE UREDBE BR. 208. OD 8. STUDENOGA 2021. O PROGRAMIMA, VIDEOZAPISIMA KOJE SU GENERIRALI KORISNICI ILI AUDIOVIZUALNIM KOMERCIJALNIM KOMUNIKACIJAMA UPUĆENIMA TALIJANSKOJ JAVNOSTI KOJI SE PRENOSE PUTEM PLATFORME ZA RAZMJENU VIDEOZAPISA ČIJI PRUŽATELJ IMA POSLOVNI NASTAN U DRUGOJ DRŽAVI ČLANICI**

#### **REGULATORNO TIJELO**

NA sastanku Vijeća održanom 22. studenoga 2023.;

UZIMAJUĆI U OBZIR Zakon br. 481 od 14. studenoga 1995. o *pravilima koja se odnose na tržišno natjecanje i reguliranje javnih komunalnih usluga. Uspostava regulatornih tijela za javne komunalne usluge,*

UZIMAJUĆI U OBZIR Zakon br. 249 od 31. srpnja 1997. o *osnivanju Regulatornog tijela za komunikacije i utvrđivanju pravila koja se odnose na telekomunikacijske i radiotelevizijske sustave,*

UZIMAJUĆI U OBZIR Direktivu 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2000. o određenim pravnim aspektima usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu, posebno elektroničke trgovine (dalje u tekstu: *Direktiva o elektroničkoj trgovini ili Direktive EZ-a*),

UZIMAJUĆI U OBZIR Zakonodavnu uredbu br. 70 od 9. travnja 2003. o *provedbi Direktive 2000/31/EZ o određenim pravnim aspektima usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu, posebno elektroničke trgovine, a osobito njezin članak 5., stavke 2., 3. i 4.,*

UZIMAJUĆI U OBZIR Direktivu (EU) 2018/1808 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o *izmjeni Direktive 2010/13/EU o koordinaciji određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama o pružanju audiovizualnih medijskih usluga (Direktiva o audiovizualnim medijskim uslugama) u pogledu promjenjivog stanja na tržištu* (dalje u tekstu *Direktiva o audiovizualnim medijskim uslugama*),

UZIMAJUĆI U OBZIR osobito uvodnu izjavu 10. Direktive (EU) 2018/1808, u kojoj je navedeno sljedeće: „U skladu sa sudskom praksom Suda Europske unije („Sud”), moguće je ograničiti pravo na pružanje usluga zajamčeno u Ugovoru zbog prevladavajućih razloga od interesa za širu javnost, primjerice postizanja visoke razine



*zaštite potrošača, pod uvjetom da su takva ograničenja opravdana, razmjerna i nužna. Stoga bi država članica trebala moći poduzeti određene mjere kako bi osigurala poštovanje svojih pravila o zaštiti potrošača koja nisu obuhvaćena područjima koja su koordinirana Direktivom 2010/13/EU. Mjere koje je država članica poduzela radi provedbe svojeg nacionalnog režima zaštite potrošača, među ostalim u odnosu na oglašavanje igara na sreću, trebale bi biti opravdane, razmjerne cilju koji se nastoji postići i nužne prema zahtjevima sudske prakse Suda. U svakom slučaju država članica primateljica ne smije poduzimati nikakve mjere kojima bi se na njezinu državnom području spriječio daljnji prijenos televizijskih emisija iz druge države članice”,*

UZIMAJUĆI U OBZIR Uredbu (EU) 2022/2065 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga i izmjeni Direktive 2000/31/EZ (dalje u tekstu Akt o digitalnim uslugama), a osobito njezine članke 4., 5., 6., 8., 9., 10. i 85.,

UZIMAJUĆI U OBZIR bilateralni sporazum o suradnji između Europske komisije i Regulatornog tijela za komunikacije za primjenu Akta o digitalnim uslugama potpisan 30. listopada 2023.,

UZIMAJUĆI U OBZIR Uredbu sa zakonskom snagom br. 123 od 15. rujna 2023. o hitnim mjerama za borbu protiv patnje mladih, obrazovnog siromaštva i maloljetničkog kriminala, kao i za sigurnost maloljetnika u digitalnom svijetu koja je s izmjenama pretvorena u Zakon br. 159 od 15. studenoga 2023., a posebno članak 15. „Imenovanje koordinatora za digitalne usluge za provedbu Akta o digitalnim uslugama (EU) 2022/2065”;

PRIMJEĆUJUĆI, među ostalim, da u skladu s člankom 15. stavkom 1. prethodno navedene zakonske odredbe „Kako bi se osigurala učinkovitost prava i učinkovitosti obveza utvrđenih Uredbom (EU) 2022/2065 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga, kao i povezani nadzor i ostvarivanje željenih ciljeva, među ostalim u pogledu zaštite maloljetnika od pornografskog sadržaja dostupnog na internetu, kao i drugog nezakonitog ili na drugi način zabranjenog sadržaja, koji prenose internetske platforme ili drugi posrednici, te kako bi se doprinijelo definiciji sigurnog digitalnog okruženja, Regulatorno tijelo za komunikacije imenuje se koordinatorom za digitalne usluge u smislu članka 49. stavka 2. Uredbe (EU) 2022/2065.”,

UZIMAJUĆI U OBZIR Uredbu (EU) br. 1024/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o administrativnoj suradnji putem Informacijskog sustava unutarnjeg tržišta i stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2008/49/EZ („Uredba IMI”), a posebno njezin članak 29.,

UZIMAJUĆI U OBZIR Direktivu (EU) 2015/1535 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. rujna 2015. o utvrđivanju postupka pružanja informacija u području



tehničkih propisa i pravila o uslugama informacijskog društva (*kodificirani tekst*), a posebno njezin članak 5.,

UZIMAJUĆI U OBZIR Zakonodavnu uredbu br. 208 od 8. studenoga 2021. o provedbi Direktive (EU) 2018/1808 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o izmjeni Direktive 2010/13/EU o koordinaciji određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama o Pročišćenom zakonu o pružanju audiovizualnih medijskih usluga u pogledu promjenjivog stanja na tržištu (dalje u tekstu „Pročišćeni zakon”), a osobito sljedeće članke:

- članak 3. stavak 1. točku (c), u kojem je „*usluga platforme za razmjenu videozapisa*” definirana kao „*usluga platformi za razmjenu videozapisa*” znači usluga kako je utvrđena člancima 56. i 57. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, pri čemu je glavna svrha usluge ili njezina odvojiva dijela ili osnovne funkcionalnosti usluge posvećena tome da se široj javnosti pruže programi, videozapisi koje su generirali korisnici ili oboje, za koje pružatelj platforme za razmjenu videozapisa ne snosi uredničku odgovornost, u svrhu izvješćivanja, zabave ili obrazovanja s pomoću elektroničke komunikacijske mreže u smislu članka 2. točke (a) Direktive 2002/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. i čiju organizaciju utvrđuje pružatelj platforme za razmjenu videozapisa, među ostalim automatskim sredstvima ili algoritmima, posebno prikazivanjem, označivanjem i određivanjem slijeda”;
- članak 4. stavak 1. *Pročišćenog zakona*, u kojem je utvrđeno sljedeće: „1. *Temeljna načela sustava audiovizualnih medijskih usluga, radijskog emitiranja i usluga platformi za dijeljenje videozapisa uključuju jamstvo slobode i pluralizma medija za emitiranje sadržaja, zaštitu slobode izražavanja svakog pojedinca, uključujući slobodu mišljenja i slobodu primanja ili priopćavanja informacija ili ideja bez ograničenja, poštujući pritom ljudsko dostojanstvo, načelo nediskriminacije i borbu protiv govora mržnje, objektivnost, potpunost, vjernost i nepristranost informacija, zaštitu autorskog prava i prava intelektualnog vlasništva, otvorenost različitim političkim, društvenim, kulturnim i vjerskim mišljenjima i trendovima te zaštitu etničke raznolikosti i kulturne, umjetničke i okolišne baštine na nacionalnoj i lokalnoj razini, uz poštovanje sloboda i prava, posebno dostojanstva osobe i zaštite osobnih podataka, promicanje i zaštita dobrobiti, zdravlja i skladnog fizičkog, mentalnog i moralnog razvoja djeteta, kako je zajamčeno Ustavom, pravom Europske unije, međunarodnim pravilima koja su na snazi u talijanskom pravu te državnim i regionalnim zakonima,*
- članak 9. stavak 1., u skladu s kojim „*Regulatorno tijelo u izvršavanju zadaća koje su mu povjerene zakonom osigurava poštovanje temeljnih prava osobe u području komunikacija, među ostalim putem audiovizualnih ili radijskih medijskih usluga. Regulatorno tijelo izvršava svoje ovlasti nepristrano i transparentno te u skladu s ciljevima Direktive (EU) 2018/1808, osobito u pogledu medijskog pluralizma, kulturne i jezične raznolikosti, zaštite potrošača, dostupnosti,*



*nediskriminacije, pravilnog funkcioniranja unutarnjeg tržišta i promicanja poštenog tržišnog natjecanja.”,*

- članak 9. stavak 2., u skladu s kojim „Regulatorno tijelo u području audiovizualnih i radijskih medijskih usluga i usluga platformi za dijeljenje videozapisa izvršava ovlasti predviđene pravilima ovog Pročišćenog zakona, kao i one koje su već dodijeljene drugim važećim pravilima, čak i ako nisu uključene u Pročišćeni zakon, a osobito ovlasti iz Zakona br. 223 od 6. kolovoza 1990., Zakona br. 481 od 14. studenoga 1995. i Zakona br. 249 od 31. srpnja 1997.”,

- članak 41. stavak 7., kojim je utvrđeno sljedeće: „*Ne dovodeći u pitanje članke od 14. do 17. Zakonodavne uredbe br. 70 od 9. travnja 2003. i ne dovodeći u pitanje odredbe prethodnih stavaka, slobodno kretanje programa, videozapisa koje su generirali korisnici i audiovizualnih komercijalnih komunikacija koji se prenose putem platforme za dijeljenje videozapisa čiji pružatelj ima poslovni nastan u drugoj državi članici i koji su upućeni talijanskoj javnosti može se odlukom Regulatornog tijela ograničiti u skladu s postupkom iz članka 5. stavaka 2., 3. i 4. Zakonodavne uredbe* br. 70 iz  
2003. u sljedeće svrhe: (a) u svrhu zaštite maloljetnika od sadržaja koji može negativno utjecati na njihov fizički, mentalni ili moralni razvoj u skladu s člankom 38. stavkom 1.; (b) u svrhu borbe protiv poticanja na rasnu, seksualnu, vjersku ili etničku mržnju i protiv kršenja ljudskog dostojanstva; (c) u svrhu zaštite potrošača, uključujući investitore, u skladu s ovim Pročišćenim zakonom”,

- članak 41. stavak 8., kojim je utvrđeno sljedeće: „*[U] svrhu utvrđivanja jesu li program, videozapis koji su generirali korisnici ili audiovizualna komercijalna komunikacija upućeni talijanskoj javnosti, kriteriji kao što su, primjerice, jezik koji se upotrebljava, uključenost značajnog broja kontakata na talijanskom državnom području ili ostvarivanje prihoda u Italiji”*,

UZIMAJUĆI U OBZIR članak 21. (Nediskriminacija) Povelje Europske unije o temeljnim pravima iz 2000., a osobito njegov stavak 1., kojim je utvrđeno sljedeće: „*Zabranjuje se svaka diskriminacija na bilo kojoj osnovi kao što je spol, rasa, boja kože, etničko ili socijalno podrijetlo, genetske osobine, jezik, religija ili uvjerenje, političko ili bilo kakvo drugo mišljenje, pripadnost nacionalnoj manjini, imovina, rođenje, invaliditet, dob ili spolna orijentacija”*,

UZIMAJUĆI U OBZIR članak 22. (Kulturna, vjerska i jezična raznolikost) Povelje Europske unije o temeljnim pravima iz 2000., kojim je utvrđeno sljedeće: „*Unija poštuje kulturnu, vjersku i jezičnu raznolikost”*,

UZIMAJUĆI U OBZIR članak 3. Ustava, kojim je utvrđeno da „*Svi građani imaju jednako društveno dostojanstvo i jednaki su pred zakonom, bez obzira na spol, rasu, jezik, religiju, politička mišljenja, osobne i društvene uvjete. Dužnost je Republike*



*ukloniti prepreke gospodarske i socijalne naravi koje, učinkovitim ograničavanjem slobode i jednakosti građana, sprečavaju potpuni razvoj ljudske osobe i učinkovito sudjelovanje svih radnika u političkoj, gospodarskoj i društvenoj organizaciji zemlje”,*

UZIMAJUĆI U OBZIR Okvirnu odluku 2008/913/PUP Vijeća i Europske unije od 28. studenoga 2008. o suzbijanju određenih oblika i načina izražavanja rasizma i ksenofobije kaznenopravnim sredstvima te Direktivu (EU) 2017/541 od 15. ožujka 2017. o suzbijanju terorizma i zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2002/475/PUP i o izmjeni Odluke Vijeća 2005/671/PUP,

UZIMAJUĆI U OBZIR Opću preporuku ECRI-ja (Europska komisija protiv rasizma i netolerancije) br. 15 o borbi protiv govora mržnje usvojenju 8. prosinca 2015., kojom se države potiču da poduzmu konkretne mjere kako bi se osiguralo suzbijanje i uklanjanje svih oblika etničke diskriminacije, u skladu s međunarodnim pravom kojim se štite ljudska prava,

UZIMAJUĆI U OBZIR Okvirnu odluku Vijeća 2008/913/PUP od 28. studenoga 2008. o suzbijanju određenih oblika i načina izražavanja rasizma i ksenofobije kaznenopravnim sredstvima,

UZIMAJUĆI U OBZIR Kodeks postupanja za borbu protiv nezakonitih oblika govora mržnje na internetu koji je Europska komisija potpisala 31. svibnja 2016.,

UZIMAJUĆI U OBZIR Komunikaciju Europske komisije upućenu Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija COM(2017) 555 naslovljenu „Suzbijanje nezakonitog sadržaja na internetu. Povećanje odgovornosti internetskih platformi”,

UZIMAJUĆI U OBZIR „Samoregulacijski kodeks za medije i maloljetnike”, koji je Komisija odobrila za uspostavu sustava emitiranja 5. studenoga 2002. i koji su televizijske kuće i udruge potpisnice potpisale 29. studenoga 2002.,

UZIMAJUĆI U OBZIR Odluku br. 165/06/CSP od 22. studenoga 2006. o postupanju u vezi s poštovanjem temeljnih prava osobe, osobnog dostojanstva i pravilnog fizičkog, mentalnog i moralnog razvoja maloljetnika u zabavnim programima,

UZIMAJUĆI U OBZIR Odluku br. 23/07/CSP od 22. veljače 2007. o „Zakonu o poštovanju temeljnih prava osobe i zabrani emitiranja programa s pornografskim scenama”,

UZIMAJUĆI U OBZIR Odluku 51/13/CSP od 3. svibnja 2013., koja sadrži „Propise o tehničkim mjerama koje treba donijeti kako bi se maloljetnicima onemogućilo gledanje i slušanje emisija koje su pružatelji audiovizualnih medijskih





*usluga na zahtjev stavili na raspolaganje, a koje mogu ozbiljno naštetiti njihovu fizičkom, mentalnom ili moralnom razvoju u skladu s člankom 34. Zakonodavne uredbe br. 177 od 31. srpnja 2005., kako je izmijenjena i dopunjena, među ostalim, Zakonodavnom uredbom br. 44 od 15. ožujka 2010., kako je izmijenjena Zakonodavnom uredbom br. 120 od 28. lipnja 2012.”,*

UZIMAJUĆI U OBZIR Odluku br. 157/19/CONS o donošenju „Uredbe o utvrđivanju odredaba o poštovanju ljudskog dostojanstva i načelu nediskriminacije te suzbijanju govora mržnje”,

UZIMAJUĆI U OBZIR Odluku br. 37/23/CONS od 22. veljače 2023. o „Uredbi o zaštiti temeljnih prava osobe u skladu s člankom 30. Zakonodavne uredbe br. 208 od 8. studenoga 2021. (Pročišćeni zakon o audiovizualnim medijskim uslugama)”,

UZIMAJUĆI U OBZIR Odluku br. 194/23/CONS od 26. srpnja 2023. naslovljenu „Izmjena regulatornog okvira za postupke rješavanja sporova između korisnika i pružatelja elektroničkih komunikacija ili pružatelja audiovizualnih medijskih usluga u svrhu provedbe članka 42. stavka 9. Pročišćenog zakona u pogledu usluga platformi za razmjenu videozapisa”,

UZIMAJUĆI U OBZIR Odluku br. 224/23/CONS od 27. rujna 2023., Izmjena Odluke br. 666/08/CONS o „Uredbi o organizaciji i održavanju Registra operatora komunikacijskih usluga”, čiji je cilj uspostava popisa pružatelja medijskih usluga u talijanskoj nadležnosti, kao i produljenje roka za zaključenje postupka iz članka 1. stavka 5. Odluke br. 105/23/CONS za dio koji se odnosi na upis u Registar operatora komunikacijskih usluga pružatelja poštanskih usluga, uključujući pružatelje usluga dostave paketa”,

UZIMAJUĆI U OBZIR Odluku br. 223/12/CONS od 27. travnja 2012. o „donošenju nove Uredbe o organizaciji i funkcioniranju Regulatornog tijela za komunikacije”, kako je zadnje izmijenjena Odlukom br. 434/22/CONS,

UZIMAJUĆI U OBZIR Odluku br. 107/19/CONS od 5. travnja 2019. o „Uredbi o postupcima savjetovanja u postupcima koji su u nadležnosti Regulatornog tijela”,

UZIMAJUĆI U OBZIR Odluku br. 410/14/CONS od 29. srpnja 2014. o „Poslovniku o administrativnim novčanim kaznama i obvezama”, kako je zadnje izmijenjena Odlukom br. 437/22/CONS,

UZIMAJUĆI U OBZIR Odluku br. 76/23/CONS od 16. ožujka 2023. o „Pokretanju javnog savjetovanja o nacrtu uredbe o provedbi članka 41. stavka 9. Zakonodavne uredbe br. 208. od 8. studenoga 2021. o programima, videozapisima koje su generirali korisnici ili audiovizualnim komercijalnim komunikacijama upućenima



talijanskoj javnosti koji se prenose putem platforme za razmjenu videozapisa čiji pružatelj ima poslovni nastan u drugoj državi članici”,

PRIMJEĆUJUĆI, među ostalim, da uvodne izjave od 45. do 48. Direktive o elektroničkoj trgovini pojašnjavaju sljedeće:

„(45) Ograničenja odgovornosti posrednih davatelja usluga utvrđena u ovoj Direktivi ne utječu na mogućnost zabrana različitih vrsta; takve zabrane se mogu posebno sastojati od sudskih naloga ili naloga upravnih tijela u kojima se zahtijeva okončanje ili sprečavanje nekog prekršaja, uključujući uklanjanje nezakonitih informacija ili onemogućavanje pristupa njima.

(46) Kako bi imao koristi od ograničenja odgovornosti, davatelj usluge informacijskog društva, koja usluga se sastoji od pohrane informacija, čim dobije saznanje ili postane svjestan nezakonitih aktivnosti treba žurno djelovati kako bi uklonio ili onemogućio pristup tim informacijama; uklanjanju ili onemogućavanju pristupa treba pristupiti uz uvažavanje načela slobode izražavanja i postupaka utvrđenih u tu svrhu na nacionalnoj razini; ova Direktiva ne utječe na mogućnost država članica da utvrde posebne zahtjeve koji se moraju žurno ispuniti prije uklanjanja ili onemogućavanja informacija.

(47) Državama članicama nije dozvoljeno propisati obvezu praćenja za davatelje usluga kao obvezu opće naravi; to se ne odnosi na obveze praćenja u pojedinom slučaju, a posebno ne utječe na naloge državnih tijela u skladu s nacionalnim zakonodavstvom.

(48) Ova Direktiva ne utječe na mogućnost država članica da od davatelja usluga, koji smješta na poslužitelju informacije dobivene od korisnika njihovih usluga, zahtijevaju primjenu dužne pažnje kakva se od njih opravdano može očekivati i kako je utvrđena nacionalnim zakonima, kako bi se otkrile i spriječile pojedine vrste nezakonitih aktivnosti.”,

PRIMJEĆUJUĆI da se u uvodnoj izjavi 38. Akta o digitalnim uslugama pojašnjava sljedeće:

„(38) Nalozi za djelovanje protiv nezakonitog sadržaja i pružanje informacija podliježu pravilima kojima se štiti nadležnost države članice u kojoj pružatelj usluga, na kojega se nalog odnosi, ima poslovni nastan i pravilima kojima se utvrđuju moguća odstupanja od te nadležnosti u određenim slučajevima utvrđenima u članku 3. Direktive 2000/31/EZ samo ako su ispunjeni uvjeti iz tog članka. Budući da se predmetni nalozi odnose na određeni nezakoniti sadržaj odnosno određene informacije, oni u slučaju da su upućeni pružateljima usluga posredovanja s poslovnim nastanom u drugoj državi članici u načelu ne ograničavaju slobodu tih pružatelja da pružaju usluge preko granica. Stoga se na te naloge ne primjenjuju pravila utvrđena u članku 3. Direktive 2000/31/EZ, uključujući pravila o potrebi opravdavanja mjera kojima se odstupa od nadležnosti države članice u kojoj pružatelj usluga ima poslovni nastan na određenim utvrđenim osnovama i pravila o obavješćivanju o tim mjerama.”,



također PRIMJEĆUJUĆI da se člankom 6. stavkom 4. Akta o digitalnim uslugama pojašnjava sljedeće: „Ovim se člankom ne dovodi u pitanje mogućnost, u skladu s pravnim sustavom države članice, da pravosudno ili upravno tijelo od pružatelja usluga zahtijeva da spriječi ili okonča povredu.’

BUDUĆI DA je Središnja jedinica za obavješćivanje pri Ministarstvu poduzetništva i *Made in Italy* 19. travnja 2023. obavijestila Europsku komisiju (dalje u tekstu Komisija) o nacrtu uredbe priloženom prethodno navedenoj Odluci br. 76/23/CONS u skladu s člankom 5. Direktive (EU) 2015/1535 (ref. br. 107032). Konkretno, Komisija je 12. svibnja 2023. poslala zahtjev za pojašnjenje (ref. br. 128467 i naknadni dodatak ref. br. 129255 od 15. svibnja 2023.), na koji je odgovoreno 25. svibnja 2023. (ref. br. 141380), poslano 31. svibnja 2023. putem navedene Središnje jedinice za obavješćivanje. Na temelju primljenih povratnih informacija Komisija je namjeravala provesti neka zaključna razmatranja uz napomenu zaprimljenu 26. srpnja 2023. (ref. br. 199894),

UZIMAJUĆI U OBZIR doprinose sljedećih dionika primljene u kontekstu javnog savjetovanja: Confindustria Radio TV (ref. br. 134774 od 19. svibnja 2023.), Google Ireland Limited, dalje u tekstu samo Google, (ref. br. 135451 od 19. svibnja 2023.), Meta Platforms Ireland Ltd, dalje u tekstu samo Meta) (ref. br. 135845 od 22. svibnja 2023.) i U.Di.Con. A.P.S. – Unione Difesa Consumatori (ref. br. 135846 od 22. svibnja 2023.),

UZIMAJUĆI U OBZIR primjedbe koje su tijekom saslušanja iznijeli sljedeći dionici koji su to zatražili: Google Ireland Limited 6. srpnja 2023. i Meta Platforms Ireland Ltd 7. srpnja 2023.,

ZAKLJUČIVŠI javno savjetovanje predviđeno Odlukom br. 76/23/CONS,

UZIMAJUĆI U OBZIR osobito sljedeće primjedbe Europske komisije:

u svojem zahtjevu za pojašnjenje, podnesenom nakon obavijesti o nacrtu uredbe objavljenom radi savjetovanja, Komisija je zatražila da se navede treba li se priopćeni nacrt smatrati nacionalnom mjerom kojom se prenosi članak 3. stavak 5. Direktive o elektroničkoj trgovini (Direktiva 2000/31/EZ) i razloge koji opravdavaju potrebu za donošenjem zasebnog postupka za usluge koje se sastoje od platformi za razmjenu videozapisa s poslovnim nastanom izvan talijanskog državnog područja. Osim toga, Komisija je zatražila da se dostave određene dodatne informacije, uključujući o jeziku na kojem se očekuju prijenosi i komunikacija između pružatelja platformi i talijanskih tijela, u skladu s priopćenim nacrtom, i o osobi za kontakt iz članka 8. stavka 1. priopćenog nacrta uz upućivanje na kontaktnu točku iz članka 12. Uredbe 2022/2065 (Akt o digitalnim uslugama), ili se pak radi o dodatnoj obvezi pružatelja platforme. Osim toga, Komisija je zatražila pojašnjenje o tome treba li se smatrati da identifikacija predmetnog sadržaja, u smislu članka 8. priopćenog nacrta,





uključuje točan URL (ako je dostupan) kako bi se olakšala lokalizacija sadržaja, kao i pojašnjenje mjera iz članka 9. stavka 2. priopćenog nacrta koje se sastoje od uklanjanja sadržaja i, osobito, donošenja mjera putem talijanskih tijela koje utječu i na dostupnost sadržaja izvan talijanskog državnog područja. Naposljetku, Komisija je zatražila da se pojasni treba li dostavljeni nacrt tumačiti na način da se njime ne sprečava prijenos naloga drugim koordinatorima za digitalne usluge u skladu s člankom 9. stavkom 4. Uredbe 2022/2065.

Kao odgovor na prethodno navedeni zahtjev za dodatne informacije Regulatorno tijelo napomenulo je da se priopćena Uredba treba smatrati nacionalnom mjerom kojom se, na temelju odredaba utvrđenih u pročišćenom tekstu, provodi postupak utvrđen u članku 3. Direktive o elektroničkoj trgovini za usluge dijeljenja videozapisa. U tom je smislu Regulatorno tijelo izjavilo da navedena Uredba slijedi „*postupak predviđen člankom 5. stavcima 2., 3. i 4. Zakonodavne uredbe br. 70 iz 2003.*”, u skladu s odredbama članka 41. stavka 7. Pročišćenog zakona. Konkretno, pravilima iz članka 5. stavaka 2., 3. i 4. Zakonodavne uredbe br. 70 iz 2003. prenose se odredbe članka 3. stavka 4. i djelomično stavka 5. Direktive.

Agcom je dakle neovisno upravno tijelo koje nema zakonodavne ovlasti nego ovlasti sekundarne regulacije, pri čemu je cilj predmetne Uredbe provedba zakonodavne odredbe primarnog prava (bivši članak 41. Pročišćenog zakona).

Kad je riječ o zahtjevu za dodatne informacije o osobi za kontakt iz članka 8. stavka 1. priopćene Uredbe, Regulatorno tijelo navelo je da je svrha te mjere olakšati postupak dijaloga s pružateljima usluga platformi za razmjenu videozapisa i da to nije obveza, već samo mogućnost koja je na raspolaganju pružateljima usluga platformi za razmjenu videozapisa te da se može podudarati s osobom iz članka 12. Akta o digitalnim uslugama. Također u vezi s mjerama iz članka 9. stavka 2. priopćene Uredbe, Regulatorno tijelo napomenulo je da se na isti način definira postupak za ograničavanje cirkulacije programa, videozapisa koje su generirali korisnici i audiovizualnih komercijalnih komunikacija koje se prenose putem platforme za razmjenu videozapisa čiji pružatelj ima poslovni nastan u drugoj državi članici i usmjeren je talijanskoj javnosti, za posebne svrhe definirane u njoj, te da ova odredba slijedi isti postupak predviđen u članku 5. stavcima od 2. do 5. Uredbe o elektroničkoj trgovini. U tom pogledu Regulatorno tijelo podsjetilo je da je 2013. uspostavilo i provelo sličan postupak čiji je cilj utvrđivanje i prestanak povreda u području zaštite autorskih prava na elektroničkim komunikacijskim mrežama u provedbi članaka 14., 15. i 16. Zakonodavne uredbe br. 70 od 9. travnja 2003., kako je uređen Uredbom donesenom Odlukom br. 680/13/CONS, o kojoj je Komisija već obaviještena (postupak obavješćivanja br. 2013/0496/I). Slično tome, u predmetnoj Uredbi Regulatorno tijelo se u hitnim slučajevima namjerava izravno obratiti pružatelju platforme za razmjenu videozapisa i naložiti mu da donese sve mjere, uključujući uklanjanje, koje su prikladne za sprečavanje pristupa nezakonitom sadržaju talijanskoj javnosti. Stoga je riječ samo o nalogu o uskraćivanju pristupa na temelju geografske lokacije (geoblocking) za sadržaj upućen Italiji koji distribuira



pružatelj usluga platforme za razmjenu videozapisa s poslovnim nastanom u drugoj državi članici Unije i stranica se ne zatvara. Također treba napomenuti da je ta mjera opravdana u istim slučajevima kao što su oni utvrđeni u članku 3. stavku 1. Direktive o elektroničkoj trgovini i smatra se vrijednom posebne zaštite (zaštita maloljetnika, zaštita potrošača, uključujući ulagača, i borba protiv poticanja na rasnu, spolnu, vjersku ili etničku mržnju, kao i borba protiv kršenja ljudskog dostojanstva osobe).

Kad je riječ o jeziku na kojem se očekuje da će se prijenosi i komunikacija odvijati između pružatelja platforme i talijanskih tijela u skladu s priopćenom Uredbom, Regulatorno tijelo navelo je da je način primjene u svim administrativnim aktima i mjerama koje je donijelo Regulatorno tijelo, i prema subjektima koji nemaju poslovni nastan u Italiji, ali ondje pružaju svoje usluge, upotreba talijanskog jezika. Nadalje, kad je riječ o identifikaciji programa, videozapisa koji su generirali korisnici ili audiovizualne komercijalne komunikacije, u skladu s člankom 8. priopćene Uredbe, Regulatorno tijelo je izjavilo da ne smatra primjerenim pružiti točan URL, također s obzirom na nedavnu nacionalnu sudsku praksu, uz pretpostavku da će se, ako je dostupno, pravodobno priopćiti pružatelju usluga platforme za razmjenu videozapisa. U svakom slučaju, Regulatorno tijelo stavilo se na raspolaganje za izmjenu Uredbe kako bi se omogućila lakša identifikacija sadržaja koji treba ukloniti.

Naposljetku, Regulatorno tijelo pojasnilo je da se priopćenom Uredbom ne sprečava prijenos naloga drugim koordinatorima za digitalne usluge u skladu s člankom 9. stavkom 4. Uredbe 2022/2065.

Komisija je, među ostalim i s obzirom na dobivene dodatne informacije, iznijela neka zaključna zapažanja na priopćeni nacrt Uredbe. Kao preliminarni korak uputila je na Akt o digitalnim uslugama kojim se uspostavlja usklađeni regulatorni okvir za pružatelje internetskih usluga posredovanja u pogledu njihovih obveza rješavanja nezakonitog i štetnog sadržaja na njihovim uslugama. Komisija je u tom pogledu istaknula da su internetske platforme jedna od usluga posredovanja u smislu članka 3. točke (i) Akta o digitalnim uslugama i da bi se, ako ispunjavaju kriterije iz članka 1. stavka 1. točke (aa) Direktive o audiovizualnim medijskim uslugama, u vezi sa Smjernicama Komisije iz srpnja 2020., te platforme također smatrale uslugama platformi za razmjenu videozapisa na temelju Direktive o audiovizualnim medijskim uslugama. Stoga bi se u takvoj situaciji primjenjivali Direktiva o audiovizualnim medijskim uslugama i Akt o digitalnim uslugama.

Općenito, Komisija napominje da bi se priopćena Uredba mogla ocijeniti s obzirom na odredbe Akta o digitalnim uslugama jer se njome utvrđuje primjenjivi postupak za ograničavanje dostupnosti sadržaja pohranjenih putem usluga platformi za razmjenu videozapisa koje pružaju subjekti s poslovnim nastanom u državama članicama koje nisu Italija i koje nude prekogranične usluge na talijanskom državnom području.

Kad je riječ o pojedinostima, Komisija je primila na znanje informacije navedene u odgovoru na zahtjev za dodatne informacije, a posebno neobveznu prirodu imenovanja kontaktne točke u skladu s člankom 8. stavkom 1. priopćene Uredbe,



koja je i dalje dobrovoljna za pružatelja usluga i može se podudarati s kontaktnom točkom iz članka 12. Akta o digitalnim uslugama. Isto tako, Komisija je primila na znanje dodatna objašnjenja o učincima svih naloga navedenih u dostavljenom nacrtu, koja bi bila ograničena na primatelje usluga na talijanskom državnom području. Komisija je pozdravila i pojašnjenje da priopćeni nacrt ne sprečava slanje naloga drugim koordinatorima za digitalne usluge u skladu s člankom 9. stavkom 4. Akta o digitalnim uslugama.

Nadalje, kad je riječ o sadržaju naloga donesenih na temelju priopćene Uredbe, u pogledu umetanja točnog URL-a za identifikaciju nezakonitog sadržaja i upotrebe talijanskog jezika za prijenos istog pružateljima usluga platformi za razmjenu videozapisa, Komisija je istaknula da se člancima 9. i 10. Akta o digitalnim uslugama usklađuju određeni posebni minimalni uvjeti koje upravni ili sudski nalozi države članice moraju ispuniti kako bi se pružateljima usluga posredovanja nametnula obveza da obavijeste nadležna tijela o daljnjem postupanju u vezi s takvim nalogima. Među njima Komisija navodi sljedeće: (i) uključivanje jasnih informacija koje pružatelju usluga posredovanja omogućuju identifikaciju i lociranje nezakonitog sadržaja (članak 9. stavak 2. točka (a) podtočka iv.) i ii. prijenos na jednom od jezika koje je naveo pružatelj usluga posredovanja ili na drugom službenom jeziku države članica o kojem su se dogovorili tijelo koje je izdalo nalog i taj pružatelj, ili na jeziku tijela koje je izdalo nalog, pod uvjetom da mu je priložen odgovarajući prijevod (članak 9. stavak 2. točka (c) i članak 10. stavak 2. točka (c)).

Osim toga, Komisija je napomenula da je svrha postupka predviđenog u priopćenom nacrtu provedba postupovnih koraka utvrđenih u članku 3. stavcima 4. i 5. Direktive o elektroničkoj trgovini, uključujući obavijesti zemlji podrijetla pružatelja usluga i Komisiji. Stoga je u tom pogledu uputila na Informacijski sustav unutarnjeg tržišta („IMI”), razvijen u okviru pilot-projekta na temelju članka 29. Uredbe (EU) br. 1024/20126 („Uredba IMI”), te je pozvala da se, prema potrebi, pozove na upotrebu tog sustava za izdavanje bilo koje mjere protiv određenog prekograničnog pružatelja usluga koji je obuhvaćen područjem primjene članka 3. Direktive o elektroničkoj trgovini.

Naposljetku, Komisija je podsjetila na potrebu da se osigura usklađenost nacionalnog zakonodavstva s Aktom o digitalnim uslugama i, prema potrebi, s Direktivom o elektroničkoj trgovini, uključujući sustav provedbe IMI-ja.

S OBZIROM NA doprinose dobivene u okviru javnog savjetovanja i povezane procjene Regulatornog tijela kako je navedeno u nastavku:

### **Opće primjedbe**

#### **Glavna stajališta uključenih subjekata**



Svi subjekti koji sudjeluju u savjetovanju pozdravljaju predloženu Uredbu čiji je cilj osigurati visoku razinu zaštite talijanskih korisnika u odnosu na sadržaj koji se upotrebljava putem usluga platformi za razmjenu videozapisa.

Jedan subjekt nada se da će kriteriji za utvrđivanje videozapisa na koje se primjenjuju mjere ograničavanja biti jednako strogi kao i kriteriji za sustave za radiodifuzijske usluge.

Drugi subjekt primjećuje određena kritična pitanja u vezi s koordinacijom nacрта Uredbe s Direktivom 2010/13/EU o audiovizualnim medijskim uslugama, kako je naknadno izmijenjena Direktivom 2018/1808, Aktom o digitalnim uslugama, Direktivom o elektroničkoj trgovini i, općenitije, s načelom zemlje podrijetla. Konkretno, s prvog stajališta ističe da se, iako je nadahnut člankom 3. Direktive EZ-a, nacrt Uredbe smatra nacionalnim pravilom čije donošenje nije predviđeno, te je izričito isključeno, Direktivom o audiovizualnim medijskim uslugama te nije potrebno s obzirom na postojanje odredbi Zakonodavne uredbe 70/03 koje su iscrpne, odmah primjenjive i u potpunosti se preklapaju s navedenim nacrtom. Nadalje, s drugog stajališta, isti subjekt primjećuje ključna pitanja u pogledu koordinacije između nacрта Uredbe i Akta o digitalnim uslugama. U tom pogledu navodi uvodnu izjavu 9. navedenog Akta o digitalnim uslugama, u skladu s kojom je državama članicama zabranjeno donošenje dodatnih nacionalnih zahtjeva u vezi s pitanjima koja su obuhvaćena područjem primjene samog Akta o digitalnim uslugama, osim ako je u njemu izričito predviđeno drukčije, jer bi to utjecalo na izravnu i ujednačenu primjenu potpuno usklađenih pravila koja se primjenjuju na pružatelje usluga posredovanja u skladu s ciljevima samog Akta o digitalnim uslugama. Subjekt napominje da se čini da se područje primjene nacрта Uredbe preklapa s područjem primjene Akta o digitalnim uslugama koji uključuje zaštitu maloljetnika i potrošača, kao i borbu protiv govora mržnje ili diskriminirajućeg sadržaja. Naposljetku, isti subjekt smatra da nacrt Uredbe sadržava nedosljednosti u pogledu usklađenosti s načelom zemlje podrijetla iz članka 3. Direktive o elektroničkoj trgovini prema kojem država članica ne može ograničiti slobodno kretanje određene usluge informacijskog društva u odnosu na sadržaj koji se smatra samo „opasnim”, a ne nezakonitim. Naposljetku, u tom kontekstu subjekt napominje da je jedino tumačenje članka 41. stavka 7. Pročišćenog zakona koje je u skladu s pravom Unije ono koje ograničava njegovo područje primjene samo na sadržaj koji predstavlja nezakonit akt. Drugačije tumačenje, zapravo, bilo bi u suprotnosti s načelom zemlje podrijetla i zabranom prekomjerne regulacije. Stoga predlaže da se bolje odredi područje primjene zakonodavstva, pri čemu se sadržaj koji podliježe ograničenju jasno upućuje na kategoriju sadržaja koji je u suprotnosti s talijanskim zakonima.

Drugi subjekt naglašava potrebu poštovanja načela europskog prava kao ključnog alata za pravilno funkcioniranje jedinstvenog tržišta kako bi se pogodovalo europskim i talijanskim korisnicima; osim toga, u svojstvu platforme za razmjenu videozapisa naglašava da je usvojio iznimno stroge standarde oglašavanja koji se primjenjuju na sve korisnike, uključujući maloljetnike, i kojima se nameću vrlo visoki standardi za plaćene



oglase. Naglašava važnost usklađivanja kao ključnog načela kako bi se osiguralo da internetske usluge i potrošači mogu imati koristi od istinskog jedinstvenog digitalnog tržišta EU-a.

Naposljetku, drugi subjekt ističe važnost odredbi koje su uvedene predmetnom Uredbom, posebno s obzirom na novi postupak čiji je cilj uklanjanje nezakonitog sadržaja, kojim se u hitnim slučajevima predviđa nova mogućnost izravne intervencije Regulatornog tijela za komunikacije, te Regulatornog tijela zemlje u kojoj je platforma za dijeljenje uspostavljena za sve ostale slučajeve. Stoga smatra da je potrebno što šire širenje, među ostalim i uz potporu udruga potrošača kako bi se podigla svijest korisnika o sadržaju te iste Uredbe.

### **Primjedbe Regulatornog tijela**

S obzirom na izraženu zabrinutost u pogledu koordinacije između predmetne Uredbe i glavnih europskih propisa na koje se upućuje u njoj (Akt o digitalnim uslugama, Direktiva o elektroničkoj trgovini, Direktiva o audiovizualnim medijskim uslugama), na početku se ponavlja da je nacionalni zakonodavac dao Regulatornom tijelu tu ovlast u članku 41. Pročišćenog zakona pri prenošenju Direktive 2018/1808. U tom pogledu valja napomenuti da je zakonodavac izričito uputio na postupke predviđene člankom 5. Zakonodavne uredbe 70/03.

Također se napominje da je nacrt Uredbe podnesen na javno savjetovanje priopćen Europskoj komisiji koja, iako je podnijela zahtjev za pojašnjenje, nije utvrdila da je u suprotnosti sa zakonodavstvom EU-a. Osim toga, kao što je to istaknula Europska komisija, predmetnom Uredbom predviđa se samo intervencija u određenim slučajevima koji su posebno utvrđeni člankom 41. stavkom 7. Zakonodavne uredbe 208/2021 u sljedeće svrhe: „(a) u svrhu zaštite maloljetnika od sadržaja koji može naštetiti njihovom fizičkom, mentalnom ili moralnom razvoj [...]; (b) u svrhu borbe protiv poticanja na rasnu, seksualnu, vjersku ili etničku mržnju, kao i protiv kršenja ljudskog dostojanstva i (c) u svrhu zaštite potrošača, uključujući investitore”.

Kad je riječ o zabrinutosti u pogledu usklađenosti s načelom zemlje podrijetla, ponavlja se da se Uredba temelji na Direktivi 2000/31/EZ o elektroničkoj trgovini, prema kojoj svaka država članica može ograničiti protok informacijskih usluga iz druge države u pogledu određene usluge informacijskog društva na određene uvjete. Konkretno, u skladu s člankom 3. stavkom 4. te Direktive, mjere koje država članica namjerava poduzeti moraju biti: i. potrebne iz više utvrđenih razloga (zakon, zaštita javnog zdravlja, javna sigurnost i zaštita potrošača, uključujući ulagače; ii. poduzete protiv određene usluge informacijskog društva koja dovodi u pitanje ciljeve navedene u točki i. ili koja predstavlja ozbiljan i veliki rizik za ostvarenje tih ciljeva; i iii.) razmjerne tim ciljevima. U takvim slučajevima, zakonodavstvo predviđa da država članica, prije poduzimanja takvih mjera i neovisno o sudskim postupcima, uključujući prethodne postupke i radnje provedene u okviru kriminalističke istrage, prvo mora zatražiti od države članice u kojoj subjekt ima poslovni nastan da intervenira; ako nije poduzela





mjere ili mjere nisu primjerene, mora obavijestiti Komisiju i državu članicu o svojoj namjeri da poduzme takve mjere.

Navedenim člankom 3. stavkom 5. predviđa se i mogućnost odstupanja od tih uvjeta u hitnim slučajevima. U tim uvjetima o svim mjerama more se obavijestiti Komisiju i državu članicu u kojoj subjekt ima poslovni nastan ili u kojoj se smatra da ima poslovni nastan, zajedno s razlozima hitnosti.

Na temelju tih pretpostavki Regulatorno tijelo donijelo je Uredbu čiji je cilj zaštita autorskih prava na elektroničkim komunikacijskim mrežama priloženu Odluci br. 680/13/CONS, kojom se uređuju i intervencije Regulatornog tijela u vezi s nezakonitim radnjama koje su počinili subjekti s poslovnim nastanom izvan Italije. Treba imati na umu da je navedena Uredba također priopćena Europskoj komisiji te ju je potvrdio upravni sud.

S posebnim upućivanjem na koordinaciju između predmetne Uredbe i Akta o digitalnim uslugama, treba napomenuti da se člankom 6. Akta o digitalnim uslugama (koji je zamijenio članak 14. Direktive o elektroničkoj trgovini), a koji je posvećen pravilima i propisima kojima se uređuje „pohrana informacija” ne dovodi u pitanje mogućnost da pravosudno ili upravno tijelo, u skladu s pravnim sustavom svake države članice, od pružatelja usluga zahtijeva da spriječi ili okonča povredu.

U tom pogledu treba napomenuti, kao što je već istaknula sama Europska komisija, da se nove odredbe primjenjuju u skladu s Aktom o digitalnim uslugama i u okviru ograničenja utvrđenih u njemu. Konkretno, Regulatorno tijelo, u skladu s onim što je izrazila Europska komisija, upućuje na uvodnu izjavu 38. Akta o digitalnim uslugama u skladu s kojom: *„Nalozi za djelovanje protiv nezakonitog sadržaja i pružanje informacija podliježu pravilima kojima se štiti nadležnost države članice u kojoj pružatelj usluga, na kojega se nalog odnosi, ima poslovni nastan i pravilima kojima se utvrđuju moguća odstupanja od te nadležnosti u određenim slučajevima utvrđenima u članku 3. Direktive 2000/31/EZ samo ako su ispunjeni uvjeti iz tog članka. Budući da se predmetni nalozi odnose na određeni nezakoniti sadržaj odnosno određene informacije, oni u slučaju da su upućeni pružateljima usluga posredovanja s poslovnim nastanom u drugoj državi članici u načelu ne ograničavaju slobodu tih pružatelja da pružaju usluge preko granica. Stoga se na te naloge ne primjenjuju pravila iz članka 3. Direktive 2000/31/EZ, uključujući ona koja se odnose na potrebu opravdavanja mjera odstupanja od nadležnosti države članice u kojoj pružatelj usluga ima poslovni nastan zbog određenih utvrđenih razloga i u pogledu obavješćivanja o takvim mjerama”.*

Stoga, s obzirom na to da u skladu s člankom 8. Akta o digitalnim uslugama opće obveze praćenja ili aktivnog utvrđivanja činjenica ili okolnosti koje upućuju na prisutnost nezakonitih aktivnosti na digitalnim platformama nisu obvezne, time se ne dovodi u pitanje mogućnost da Regulatorno tijelo od pružatelja usluga posredovanja zahtijeva da spriječi ili zaustavi povredu, u skladu s odredbama članka 6. stavka 4. Akta o digitalnim uslugama.



Nadalje, uzimajući u obzir rasprave s Komisijom, kako bi se osigurala najveća moguća usklađenost s postupcima predviđenima u Aktu o digitalnim uslugama, smatra se primjerenim predvidjeti da Regulatorno tijelo, kao koordinator za digitalne usluge za Italiju (u skladu s člankom 15. Uredbe sa zakonskom snagom br. 123 od 16. rujna 2023. koja je s izmjenama pretvorena u Zakon br. 159 od 15. studenoga 2023.), u skladu s člankom 9. stavkom 4. Akta o digitalnim uslugama, proslijedi doneseni nalog svim koordinatorima za digitalne usluge putem sustava uspostavljenog na temelju članka 85. Akta o digitalnim uslugama.

### **O definicijama iz članka 1.**

#### **Glavna stajališta uključenih subjekata**

Jedan subjekt u svrhe navedene u odredbi koja je predmet savjetovanja predlaže brisanje riječi „*isključujući takozvane GIF-ove*” iz članka 1. točke (f) jer, kao što je dobro poznato, GIF-ovi (formati za razmjenu grafika) su serija slika koja se može definirati samo kroz njihov format i mogu trajati dulje vrijeme. Konkretno, ističe da čak i GIF-ovi od 10 ili 20 sekundi mogu prenositi štetan sadržaj i, osim toga, u istom predmetnom pravilu navodi se da se želi zanemariti trajanje programa u svrhu definicije.

#### **Primjedbe Regulatornog tijela**

U pogledu prijedloga za brisanje upućivanja na *GIF-ove* iz definicije programa i, općenitije, proširenje Uredbe na te slike, valja istaknuti da je taj tekst (koji ih izričito isključuje) talijanski zakonodavac izravno predvidio u članku 3. stavku 1. točki (g) Zakonodavne uredbe 208/2023 s posebnim upućivanjem na definiciju „programa”. Nadalje, to je uključivanje odabrano kada je talijanski zakonodavac prenio Direktivu EU 2018/1808, također u skladu s uvodnom izjavom 6. Direktive.

### **O subjektivnim kriterijima za identifikaciju sadržaja upućenog talijanskoj javnosti iz članka 3.:**

#### **Glavna stajališta uključenih subjekata**

Kad je riječ o identifikacijskim kriterijima kojima se nastoji utvrditi je li sadržaj upućen talijanskoj javnosti, jedan subjekt napominje da su oni u suprotnosti s člankom 41. stavcima 8. i 9. Pročišćenog zakona te da se istodobno čine općenitima i preširokima. Posebno naglašava da se primarnim zakonodavstvom Regulatornom tijelu ne daje ovlast za definiranje kriterija za identifikaciju sadržaja upućenog talijanskoj javnosti; u tom pogledu ističe da se člankom 41. stavkom 9. Pročišćenog zakona ograničavaju regulatorne ovlasti Regulatornog tijela samo na: „*postupak donošenja mjera iz stavka 7.*”, bez spominjanja određivanja kriterija na temelju kojih se identificira sadržaj upućen talijanskoj javnosti. S druge strane, isti subjekt ističe da se čini da se, primjerice, stavljanjem na raspolaganje niza elemenata putem nacionalnog zakonodavca zahtijeva da se sadržaj upućen talijanskoj javnosti mora uzeti u obzir u skladu s procjenom koju treba provesti na pojedinačnoj osnovi.



S druge strane, isti subjekt tvrdi da intervencija Regulatornog tijela, prema njegovu mišljenju, ne bi bila ograničena na pojašnjenje odredaba primarnog zakonodavstva, nego bi bila neopravdano inovativna. S jedne strane, ističe da je odredba prema kojoj je ispunjenje samo jednog od kriterija iz članka 3. dovoljno da se sadržaj kvalificira kao upućen talijanskoj javnosti u suprotnosti s člankom 41. stavkom 8. Pročišćenog zakona, u kojem se, nasuprot tomu, kao primjer navodi samo nekoliko kriterija. S druge strane, smatra da se nacrtom Uredbe uvode kriteriji koji nisu povezani s primarnim pravilom, od kojih se neki, prema njegovu mišljenju, ne čine relevantnima za predmetnu procjenu. Konkretno, isti subjekt napominje da činjenice da pružatelj usluga platforme za razmjenu videozapisa ostvaruje prihode u Italiji ili osigurava korisničko sučelje na talijanskom jeziku ili čini dostupnim talijanski jezik kao jezik korištenja platforme nisu relevantne za procjenu je li određen sadržaj koji su izradili korisnici na toj platformi upućen talijanskoj javnosti. S druge strane, napominje da bi primjena kriterija na pružatelja usluga platforme za razmjenu videozapisa koji posluje u različitim zemljama EU-a de facto uključila sav sadržaj dostupan na platformi u područje primjene nacрта Uredbe, što je u suprotnosti s istom logikom članka 41. stavka 7. Pročišćenog zakona. Stoga isti subjekt predlaže brisanje cijelog predviđanja.

### **Primjedbe Regulatornog tijela**

Što se tiče iznimke prema kojoj primarno zakonodavstvo nije izričito dodijelilo Regulatornom tijelu ovlast određivanja kriterija za utvrđivanje jesu li program, videozapis koji su generirali korisnici ili audiovizualna komercijalna komunikacija upućeni talijanskoj javnosti, preliminarno je navedeno da Agcom, kao neovisno upravno tijelo zaduženo za uređivanje i nadzor područja nadležnosti, izvršava svoje ovlasti na način koji je funkcionalan kako bi se najdjelotvornije ispunio javni interes na kojem se temelje pravila o dodjeli ovlasti. U tom smislu može donijeti uredbe ili smjernice za tumačenje čiji je cilj bolje pojasniti područje primjene odredaba primarnog prava. U ovom je predmetu zakonodavac već utvrdio kriterije, iako na primjeru, na temelju kojih je Regulatorno tijelo odlučilo oblikovati daljnje smjernice za tumačenje ne dovodeći u pitanje mogućnost procjene slučaja na pojedinačnoj osnovi.

S obzirom na činjenicu da je Regulatorno tijelo odlučilo smatrati da su kriteriji uživo utvrđeni kao alternativni, a ne kumulativni kako bi se utvrdilo je li program, videozapis koji su generirali korisnici ili audiovizualna komercijalna komunikacija koju je distribuirao pružatelj s poslovnim nastanom u drugoj državi članici upućeni talijanskoj javnosti, napominje se da se taj odabir temelji upravo isključivo na području primjene tog popisa koje služi u svrhe pojašnjenja i ilustracije.

Naposljetku, s obzirom na primjedbe u pogledu kriterija koji se odnosi na prihode, podsjeća se da je taj kriterij izravno umetnuo nacionalni zakonodavac.



## **O izvješćima Regulatornom tijelu iz članka 6.**

### **Glavna stajališta uključenih subjekata**

Jedan subjekt strahuje od mogućeg preklapanja postupaka pred Regulatornim tijelom sa sudskim postupcima koji se odnose na isti audiovizualni sadržaj. Konkretno, ističe da, iako se nacrtom Uredbe predviđa da se postupak pred Regulatornim tijelom ne može pokrenuti ni nastaviti ako je pred pravosudnim tijelom u tijeku postupak u vezi s istim sadržajem, u smislu članka 6. stavka 4., obveza Agcoma da se suzdrži nastaje, prema njegovu mišljenju, samo ako se postupak odnosi na isti sadržaj i ako je pokrenut između istih stranaka. U tom pogledu ističe da, s obzirom na to da se radi o postupcima koji se temelje na zaštiti javnog interesa, identitet subjekta koji zahtijeva uklanjanje određenog sadržaja nije od primarne važnosti, za razliku od istovjetnosti sadržaja o kojem je riječ u predmetnom postupku i pružatelja usluga platforme za razmjenu videozapisa koji ga je udomio. Stoga smatra da bi sudski postupci koji uključuju istog pružatelja usluga platforme za razmjenu videozapisa, ali drugu stranku, u svakom slučaju trebali dovesti do izvorne ili naknadne zapreke daljnjem postupku, u skladu s načelom *ne bis in idem*.

### **Primjedbe Regulatornog tijela**

Što se tiče komentara o riziku od mogućeg preklapanja postupaka pred Regulatornim tijelom sa sudskim postupcima koji se odnose na isti audiovizualni sadržaj, slažemo se s iznesenim prijedlogom. Naime, s obzirom na to da se postupak uklanjanja sadržaja s platforme za razmjenu videozapisa temelji na zaštiti javnog interesa, dogovoreno je da identitet subjekta koji zahtijeva njegovo uklanjanje nije relevantan, dok je identitet sadržaja obuhvaćenog istim postupkom relevantan.

## **O prethodnom istražnom postupku pred Upravom iz članka 8.**

### **Glavna stajališta uključenih subjekata**

Kad je riječ o prethodnom istražnom postupku pred Regulatornim tijelom, a posebno pred nadležnom Upravom uređenom člankom 8. nacrtu Uredbe, subjekt smatra da je vremenski okvir prethodnog istražnog postupka pred Upravom predugačak te predlaže znatno smanjenje rokova. Konkretno, predlaže da se upravni postupak zaključi u roku od pet dana umjesto 30 dana te da ga se suspendira na najviše pet dana umjesto 15 dana. Osim toga, s obzirom na rokove za spontanu prilagodbu, predlaže se da se dopuste dva dana umjesto pet dana i moguće produljenje za još tri dana umjesto pet dana. Predložene izmjene, napominje subjekt, potrebne su jer je postupak usmjeren na uklanjanje sadržaja koji se smatra štetnim za psihofizički razvoj maloljetnika i za ljudsko dostojanstvo, koji potiče mržnju, stoga alat koji se može koristiti za zaštitu takvih pravnih situacija i interesa mora biti brz i učinkovit te pružati vremenske okvire za sprečavanje ozbiljne i nepopravljive štete korisnicima i njihovim pravima.



S druge strane, drugi subjekt izražava snažne sumnje u pogledu određivanja strogih rokova za pružatelje usluga platformi za razmjenu videozapisa. Konkretno, ističe da bi navođenje obvezujućih i utvrđenih rokova bilo u suprotnosti s pristupom europskog zakonodavca prema kojem se, kako u Direktivi o elektroničkoj trgovini tako i u Aktu o digitalnim uslugama, a posebno u članku 9. koji se odnosi na naloge za djelovanje protiv nezakonitog sadržaja koje su izdala nacionalna pravosudna ili upravna tijela, izbjegava uvođenje unaprijed utvrđenih rokova upravo kako bi se ostavilo prostora za ocjenu svakog pojedinačnog slučaja, također na temelju prirode sadržaja i drugih činjeničnih okolnosti, kako bi se omogućila preciznija ravnoteža interesa i smanjili rizici za slobodu izražavanja na internetu. Stoga predlaže uklanjanje svakog upućivanja na posebne rokove za pružatelje usluga platformi za razmjenu videozapisa iz članka 8. nacrtu Uredbe i zadržavanje, u skladu s odredbama članka 9. Akta o digitalnim uslugama, općeg upućivanja na donošenje potrebnih mjera „bez nepotrebne odgode”. Isti subjekt napominje da je u skladu s člankom 8. stavkom 5. Agcom dužan zaključiti postupak samo ako podnositelj zahtjeva pokrene sudski postupak. S druge strane, ističe da ne postoji odredba za pružatelja koji želi pokrenuti sudski postupak protiv korisnika koji je na platformu učitao sadržaj kojim se navodno povređuje pravo. Stoga predlaže odgovarajuću izmjenu.

### **Primjedbe Regulatornog tijela**

Kad je riječ o zahtjevu za skraćivanje rokova za predviđeni postupak, napominje se da su oni utvrđeni uspostavljanjem razumne ravnoteže između različitih uključenih interesa, vodeći računa o osiguravanju učinkovite zaštite korisnika u skladu s postupovnim jamstvima i uzimajući u obzir potrebu da Regulatorno tijelo provede potrebne istrage. Stoga se, pozivajući se na ono što je već navedeno u vezi s rokovima u kojima pružatelji usluge razmjene videozapisa moraju nastaviti s uklanjanjem, napominje da su ovdje utvrđeni rokovi neobvezni rokovi funkcionalni kako bi se osigurala sigurnost u upravnim postupcima.

Međutim, s obzirom na primjedbe različitih subjekata uključenih u savjetovanje te s obzirom na učinkovitost i djelotvornost upravnog postupka, rokovi za zaključenje aktivnosti predistražne provjere skraćuju se s dvanaest na pet dana (bivši članak 5. stavak 4.). Slično tome, u slučaju spontane prilagodbe pružatelja platforme za razmjenu videozapisa iz članka 8. stavka 3., također na temelju odredaba Uredbe o suzbijanju piratstva na internetu (Odluka 680/13/CONS kako je izmijenjena), predviđeno je da će postupak završiti odlukom ravnatelja o razrješenju. Nadležno kolektivno tijelo povremeno se obavlješćuje o tako uređenom arhiviranju.

S posebnim upućivanjem na rokove postupka, s obzirom na primljene primjedbe i uzimajući u obzir potrebu, u određenim slučajevima, za daljnjim postupanjem dobivanjem informacija relevantnih za upravni postupak, smatra se primjerenim u članku 11. izričito predvidjeti da se svim potrebnim zahtjevima za informacije suspendiraju rokovi za postupak iz članka 8. Naposljetku, u pogledu roka za zaključenje





postupka s obzirom na primljene primjedbe te s obzirom na učinkovitost i djelotvornost upravnog postupka, relevantni rokovi skraćuju se s 30 na 15 dana.

### **O konačnim mjerama iz članka 9.**

#### **Glavna stajališta uključenih subjekata**

Kad je riječ o odredbi posvećenoj konačnim mjerama koje Regulatorno tijelo može donijeti, dva subjekta smatraju da su vremenski okviri utvrđeni u članku 9. stavku 2. nacrtu Uredbe iznimno obvezujući za izvršenje mjere Regulatornog tijela (uklanjanje sadržaja) koju provodi pružatelj platforme za razmjenu videozapisa jer bi se time potaknulo prekomjerno uklanjanje potencijalno legitimnog sadržaja te bi u svakom slučaju bilo u suprotnosti s načelima utvrđenima Aktom o digitalnim uslugama. Konkretno, napominju da Aktom o digitalnim uslugama nisu predviđeni unaprijed utvrđeni rokovi za uklanjanje sadržaja jer bi se time ugrozila sloboda izražavanja i ne bi se omogućilo priznavanje razlika među različitim vrstama sadržaja. Naposljetku, napominju da bi se određivanjem rokova primjenjivih samo na nacionalnoj razini ugrozio cilj Akta o digitalnim uslugama u pogledu uspostave usklađenog okvira za regulaciju sadržaja te bi se mogla stvoriti pravnu nesigurnost za poduzeća koja posluju u Europi. Stoga predlažu da se iz nacrtu Uredbe uklone rokovi za uklanjanje sadržaja i da ga se uskladi s duhom i pismom Akta o digitalnim uslugama, prema kojem pružatelji usluga posredovanja moraju poduzeti daljnje mjere u vezi s nalogom za uklanjanje sadržaja „bez nepotrebnog odgađanja.”

Subjekt, s posebnim upućivanjem na nalog koji Regulatorno tijelo izdaje pružatelju usluge razmjene sadržaja (u skladu s člankom 9. stavkom 2. nacrtu Uredbe), predlaže da se sadržaj identificira putem relevantnog URL-a kako bi ga se identificiralo na jedinstven način. U tom pogledu, pozivajući se na odredbe članka 9. Akta o digitalnim uslugama (u skladu s kojima „Države članice osiguravaju da nalog iz stavka 1., kada se dostavlja pružatelju, ispunjava barem sljedeće uvjete: (a) taj nalog sadržava sljedeće elemente: [...] iv. jasne informacije koje pružatelju usluga posredovanja omogućuju identifikaciju i lociranje dotičnog nezakonitog sadržaja, kao što su jedan ili više točnih URL-ova i, prema potrebi, dodatne informacije”) napominje da je URL jedini način da se nedvosmisleno utvrdi točna elektronička lokacija sadržaja na koji se primjenjuju mjere Regulatornog tijela i da se pružatelju usluge razmjene videozapisa omogućiti da ga procijeni i odmah poduzme odgovarajuće mjere.

Subjekt smatra da je mjera koju Regulatorno tijelo može donijeti u skladu s člankom 9. nacrtu Uredbe pretjerano općenita i široka („sve mjere, uključujući uklanjanje, prikladne za sprečavanje talijanske javnosti da pristupi sadržaju za koji se smatra da je u suprotnosti sa svrhamu utvrđenima u članku 4.”); isti subjekt napominje da bi tako široko područje primjene moglo dovesti do pretjerano opterećujućih, nerazmjernih ili proizvoljnih naloga kao što su, na primjer, obveze praćenja (izričito zabranjene Direktivom o elektroničkoj trgovini, Direktivom o audiovizualnim medijskim uslugama



i Aktom o digitalnim uslugama) ili blokiranje obveza koje nisu razmjerne opsegu povrede (npr. blokiranje cijelih kanala u slučaju ograničenih ili manjih povreda) ili tehnički neizvršive obveze (na štetu istog cilja koji se želi postići Pročišćenim zakonom). Osim toga, u nacrtu Uredbe nije predviđeno detaljno navođenje elemenata koje restriktivni nalog koji je izdalo Regulatorno tijelo nužno mora sadržavati, čime se krši načelo pravne sigurnosti. Takvi bi nalozi, prema mišljenju istog subjekta, trebali uključivati iste elemente kao oni predviđeni u članku 9. Akta o digitalnim uslugama, uključujući potpuno obrazloženje zašto bi informacije predstavljale nezakonit sadržaj upućivanjem na jednu ili više posebnih odredaba prava Unije ili nacionalnog prava u skladu s istim pravom.

### **Primjedbe Regulatornog tijela**

U pogledu primjedbi sudionika u savjetovanju u vezi s utvrđivanjem posebnih rokova u kojima pružatelj platforme za razmjenu videozapisa mora izvršiti mjeru Regulatornog tijela, navedeno je ponovljeno. Konkretno, s obzirom na to da su to samo neobvezni i neobvezujući rokovi, smatra se primjerenim zadržati odredbe dokumenta danog na savjetovanje. Osim toga, ponavlja se da se čini da isto nije u suprotnosti s formulacijom koju je europski zakonodavac upotrijebio u Aktu o digitalnim uslugama, s obzirom na neobvezujući karakter.

U pogledu zahtjeva za navođenje točnog URL-a sadržaja u nalogu, također s obzirom na ono što je Europska komisija napomenula, smatra se primjerenim osigurati da je nalog poslan pružateljima usluga platformi za razmjenu videozapisa u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 9. stavku 2. točki (a) podtočki iv. Akta o digitalnim uslugama, koji se odnose na uključivanje jasnih informacija, kao što su jedan ili više točnih URL-ova i, prema potrebi, dodatnih informacija, čime se pružatelju usluga platforme za razmjenu videozapisa omogućuje da utvrdi i pronađe predmetni nezakoniti sadržaj. Nadalje, s obzirom na posebne minimalne uvjete koje administrativni nalozi moraju ispuniti kako bi se aktivirala obveza pružatelja usluga posredovanja da obavijeste nadležna tijela o daljnjem postupanju u vezi s takvim nalogima, kako je istaknula Komisija, Uredbom se predviđa da se nalozi šalju u skladu s naznakama iz članka 9. stavka 2. točke (c) Akta o digitalnim uslugama.

U pogledu zabrinutosti subjekta u vezi sa sadržajem naloga Regulatornog tijela platformi za razmjenu videozapisa, napominje se da su nalozi u svakom slučaju točni i specifični. Kao što je poznato, člankom 8. Akta o digitalnim uslugama zabranjuje se donošenje opće obveze praćenja ili obveza aktivnog utvrđivanja činjenica. S druge strane, članak 6. iste Uredbe ne dovodi u pitanje mogućnost, u skladu s pravnim sustavom države članice, da pravosudno ili upravno tijelo od pružatelja usluga zahtijeva da spriječi ili okonča određenu povredu kao u ovom slučaju. Kad je riječ o strahu od neproporcionalnosti rješenja, podsjeća se da ono, kao izraz upravne ovlasti, dovodi do



donošenja upravnog akta koji ne samo da mora biti obrazložen, nego i proporcionalan cilju koji se želi postići. Osim toga, treba napomenuti da se sve mjere koje je donijelo Regulatorno tijelo mogu osporiti pred nadležnim sucem.

Naposljetku, kako bi se osigurala najveća moguća transparentnost i usklađenost s postupcima iz Akta o digitalnim uslugama, u skladu s člankom 9. stavkom 4. Akta o digitalnim uslugama predviđen je prijenos naloga danog pružatelju usluga platformi za razmjenu videozapisa koordinatorima za digitalne usluge drugih država članica.

### **O postupku izvješćivanja nacionalnom nadležnom tijelu iz članka 10.**

#### **Glavna stajališta uključenih subjekata**

Jedan subjekt cijeni postupak predložen u nacrtu Uredbe kojim se predviđa obavješćivanje Europske komisije i nacionalnog nadležnog tijela, tj. tijela države članice u kojoj pružatelj platforme za razmjenu videozapisa ima (ili se smatra da ima) poslovni nastan. Međutim, ističe da su rokovi predviđeni Uredbom, a osobito člankom 10. stavkom 2. nacrtu Uredbe za koordinaciju Agcoma s nacionalnim nadležnim tijelom u državi članici u kojoj pružatelj ima poslovni nastan, pretjerano strogi. U tom pogledu predlaže upućivanje na tekst Memoranduma o razumijevanju („MOU”) ERGA-e u kojem se izraz „bez nepotrebnog odgađanja” upotrebljava umjesto precizne naznake razdoblja unutar kojeg treba odgovoriti.

S druge strane, drugi subjekt napominje da su u njemu predviđena razdoblja intervencije prekomjerna zbog čega je intervencija talijanskog Regulatornog tijela ili stranog tijela prekasna i stoga neučinkovita. U tom pogledu predlaže uvođenje pojednostavljenog postupka suradnje između dvaju tijela uvođenjem privremenih ovlasti koje: „u okolnostima posebne potvrde štetnosti sadržaja koji je predmet istrage imaju za cilj preventivno uklanjanje istog do definiranja postupka.”

#### **Primjedbe Regulatornog tijela**

Kad je riječ o zabrinutosti nekih sudionika u savjetovanju, napominje se da rokove utvrđene u njemu treba shvatiti samo kao neobvezne i neobvezujuće rokove. U tom pogledu smatramo da ne prihvaćamo prijedlog da se upotrijebi isti tekst koji je već predviđen Aktom o digitalnim uslugama jer se uključivanjem roka, iako nije obvezan, osigurava veća sigurnost za djelovanje Regulatornog tijela u interesu svih uključenih subjekata.

Osim toga, u pogledu postupka suradnje između tijela različitih država članica, u skladu s primjedbama Komisije o donošenju mjera protiv prekograničnog pružatelja usluga u smislu članka 3. Direktive o elektroničkoj trgovini, smatra se primjerenim u Uredbi pojasniti da se sve komunikacije upućene tijelima drugih država članica i Komisiji, u kontekstu obavješćivanja nacionalnog nadležnog tijela, odvijaju putem Informacijskog



sustava unutarnjeg tržišta za administrativnu suradnju, kako je navedeno u Uredbi (EU) br. 1024/2012 (sustav IMI).

### **O mehanizmu sankcioniranja iz članka 12.**

#### **Glavna stajališta uključenih subjekata**

Jedan subjekt predlaže da se izričito utvrdi da se, ako nastanu slučajevi obuhvaćeni predmetnom Uredbom, ne mogu izreći upravne novčane kazne jer se člankom 41. Pročišćenog zakona ne pripisuju ovlasti za sankcioniranje pružatelja usluge razmjene videozapisa s poslovnim nastanom u drugoj državi članici. Članak 41. stavak 13. Pročišćenog zakona također doprinosi u tom smislu, predviđajući: *[u] slučaju da pružatelj platforme za razmjenu videozapisa s poslovnim nastanom u drugoj državi članici prekrši članke 41. i 42., Regulatorno tijelo može poslati odgovarajuće izvješće nacionalnom regulatornom tijelu te države članice.* Stoga predlaže brisanje članka 12. stavka 1. predmetne Uredbe ili konkretno upućivanje na odredbe te uredbe o sankcijama koje se primjenjuju na dotičnu uredbu, s obzirom na to da Regulatorno tijelo nema ovlast sankcioniranja.

#### **Primjedbe Regulatornog tijela**

Što se tiče zahtjeva za brisanje upućivanja na postupovna pravila o upravnim sankcijama i obvezama Regulatornog tijela, napominje se da je predmetna uredba postupovna uredba kojom se ne uvode nove i različite sankcije od odredbi primarnog zakonodavstva. U svakom slučaju, ostaje mogućnost da Regulatorno tijelo postupi u skladu s člankom 1. stavkom 31. Zakona 249/1997 u slučaju nepoštivanja danog naloga.

### **O stupanju na snagu Uredbe**

#### **Glavna stajališta uključenih subjekata**

Subjekt predlaže da se odredi rok od objave uredbe nakon što uredba stupi na snagu. Razlog je kako bi se pružateljima usluga platformi za razmjenu videozapisa omogućilo da se prilagode odredbama sadržanima u njoj.

#### **Primjedbe Regulatornog tijela**

Prihvaćajući podneseni zahtjev, s kojim se slažemo, također s obzirom na prilagodbe potrebne kako bi se osiguralo da pružatelji usluga platformi za razmjenu videozapisa pravodobno poštuju naloge za uklanjanje nezakonitog sadržaja, Regulatorno tijelo predviđa rok od 30 dana za stupanje na snagu Uredbe.



OSIM TOGA, smatralo se primjerenim dopuniti predmetnu uredbu onim što je prethodno navedeno konkretnim upućivanje na Uredbu (EU) 2022/2065 (Akt o digitalnim uslugama) i na Informacijski sustav unutarnjeg tržišta za administrativnu suradnju (sustav IMI), kao i u svrhu davanja određenih formalnih pojašnjenja i izmjena radi veće postupovne jasnoće u provedbi postupka preliminarne istrage i upravljanju izvješćima Regulatornog tijela,

SMATRAJUĆI da je stoga, s obzirom na primjedbe dionika iznesene u okviru javnog savjetovanja i komentare Europske komisije, potrebno izmijeniti i dopuniti nacrt Uredbe stavljen na savjetovanje u okviru prethodno navedenih ograničenja i razloga,

UZIMAJUĆI U OBZIR izvješće predsjednika,

## **UTVRĐUJE SLJEDEĆE**

### **Jedini članak**

1. Ovime se odobrava Uredba „o provedbi članka 41. stavka 9. Zakonodavne uredbe br. 208 od 8. studenoga 2021. o programima, videozapisima koje su generirali korisnici ili audiovizualnim komercijalnim komunikacijama upućenima talijanskoj javnosti koji se prenose putem platforme za razmjenu videozapisa čiji pružatelj ima poslovni nastan u drugoj državi članici”, kako je utvrđeno u Prilogu A ovoj odluci čiji je sastavni dio.

Ova se odluka može osporiti u roku od šest dana od dana objave pred Regionalnim upravnim sudom u Laziju.

Ova se odluka objavljuje na internetskim stranicama Regulatornog tijela i stupa na snagu 30 dana nakon objave.

U Rimu 22. studenoga 2023.

PREDSJEDNIK  
Giacomo Lasorella

Potvrđivanje sukladnosti Odluke  
GLAVNA TAJNICA  
Giulietta Gamba



AUTORITÀ PER LE LO ZA  
GARANZIE NELLE  
AGCOM COMUNICAZIONI

## Prilog A Odluci br. 298/23/CONS

### **UREDBA O PROVEDBI ČLANKA 41. STAVKA 9. ZAKONODAVNE UREDBE BR. 208. OD 8. STUDENOGA 2021. O PROGRAMIMA, VIDEOZAPISIMA KOJE SU GENERIRALI KORISNICI ILI AUDIOVIZUALNIM KOMERCIJALNIM KOMUNIKACIJAMA UPUĆENIMA TALIJANSKOJ JAVNOSTI KOJI SE PRENOSE PUTEM PLATFORME ZA RAZMJENU VIDEOZAPISA ČIJI PRUŽATELJ IMA POSLOVNI NASTAN U DRUGOJ DRŽAVI ČLANICI**

#### **DIO I.**

#### **Članak 1.**

##### *Definicije*

1. Za potrebe ove Uredbe utvrđene su sljedeće definicije:
  - a) „Pročišćeni zakon” znači: Zakonodavna uredba br. 208 od 8. studenoga 2021. o provedbi *Direktive (EU) 2018/1808 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o izmjeni Direktive 2010/13/EU o koordinaciji određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama o Pročišćenom zakonu o pružanju audiovizualnih medijskih usluga u pogledu promjenjivog stanja na tržištu*;
  - b) „Zakonodavna uredba” znači: Uredba br. 70 od 9. travnja 2003. o provedbi *Direktive 2000/31/EZ o određenim pravnim aspektima usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu, posebno elektroničke trgovine*;
  - c) „pružatelj usluga” znači: pružatelj usluga informacijskog društva, odnosno fizička ili pravna osoba ili nepriznato udruženje koje pruža uslugu informacijskog društva, odnosno uslugu iz članka 1. stavka 1. točke (b) Zakona br. 317 od 21. lipnja 1986. kako je izmijenjen Zakonodavnom uredbom br. 223 od 15. prosinca 2017. i naknadnim izmjenama;
  - d) „usluga platforme za dijeljenje videozapisa” znači: usluga, kako je definirana u člancima 56. i 57. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, ako je glavni cilj same usluge, njezin prepoznatljivi dio ili osnovna funkcija jest pružanje programa, videozapisa koje su generirali korisnici ili oboje, namijenjenih široj javnosti, za koje pružatelj usluga platforme za dijeljenje videozapisa nema uredničku odgovornost, u





svrhu obavješćivanja, zabave ili obrazovanja putem elektroničkih komunikacijskih mreža u smislu članka 2. točke (a) Direktive 2002/21/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. i čiju organizaciju određuje pružatelj platforme za dijeljenje videozapisa, uključujući automatskim sredstvima ili algoritmima, a osobito prikazivanjem, označivanjem i sekvenciranjem;

- e) „pružatelj uslugu platforme za dijeljenje videozapisa” znači: fizička ili pravna osoba koja pruža uslugu platforme za dijeljenje videozapisa;
- f) „program” znači: niz animiranih slika, neovisno o tome imaju li zvuk ili ne, ne uključujući takozvane *GIF-ove*, koje čine jedan element, bez obzira na njihovo trajanje, unutar rasporeda ili kataloga koji je utvrdio pružatelj medijskih usluga, uključujući igrane filmove, videoisječke, sportske događaje, situacijske komedije (sitcomovi), dokumentarne filmove, dječje programe i izvornu fikciju;
- g) „videozapis koji su generirali korisnici” znači: niz animiranih slika, neovisno o tome imaju li zvuk ili ne, koje čine jedan element, bez obzira na njegovo trajanje, koji je izradio korisnik i koji je na platformu za dijeljenje videozapisa učitao isti ili bilo koji drugi korisnik;
- h) „audiovizualna komercijalna komunikacija” znači: slike, neovisno o tome imaju li zvuk ili ne, namijenjene promicanju, izravno ili neizravno, robe, usluga ili slike fizičke ili pravne osobe koja se bavi gospodarskom djelatnošću, uključujući, među ostalim, televizijsko oglašavanje, sponzorstvo, televizijsku promidžbu, kupnju putem televizije i plasman proizvoda, umetnute ili prateće u programu ili videozapisu koji su generirali korisnici uz plaćanje ili drugu naknadu ili za potrebe vlastite promidžbe;
- i) „potrošač” znači: svaka fizička osoba koja djeluje u svrhe koje nisu njezina trgovačka, poslovna, obrtnička ili profesionalna djelatnost;
- j) „korisnik” znači: fizička ili pravna osoba koja na platformu za razmjenu videozapisa učitava sadržaj iz članka 3. stavka 1. točaka (g) i (h) Pročišćenog zakona, odnosno fizička osoba koja upotrebljava sadržaj dostupan putem platforme za razmjenu videozapisa;
- k) „investitor”: mali ulagatelj u skladu sa Zakonodavnom uredbom br. 58 od 24. veljače 1998. o utvrđivanju Pročišćenog zakona o financijama, tj. klijent ili ulagatelj koji nije profesionalni ulagatelj;
- l) „koordinator za digitalne usluge u mjestu poslovnog nastana” znači: koordinator za



digitalne usluge države članice u kojoj se nalazi glavni poslovni nastan pružatelja usluga posredovanja ili u kojoj njegov pravni zastupnik ima boravište ili poslovni nastan;

- m) „Regulatorno tijelo”: Regulatorno tijelo za komunikacije;
- n) „Kolektivno tijelo”: Vijeće Regulatornog tijela;
- o) „Uprava” i „ravnatelj” znači: Uprava Regulatornog tijela za digitalne usluge, odnosno ravnatelj *pro-tempore* (privremeni);
- p) „ured”: organizacijska jedinica druge razine;
- q) „nacionalno nadležno tijelo”: upravno tijelo ili koordinator za digitalne usluge države članice u kojoj pružatelj platforme za razmjenu videozapisa ima poslovni nastan ili se smatra da ima poslovni nastan i koje je nadležno za rješavanje slučajeva obuhvaćenih ovom Uredbom;
- r) „osoba zadužena za postupak” znači: rukovoditelj ili službenik koji je, u skladu s Pravilnikom o organizaciji i radu Regulatornog tijela, odgovoran za provedbu istražnih aktivnosti i bilo koje druge dužnosti povezane s postupkom iz ove Uredbe;
- s) „elektroničke komunikacijske mreže” znači: mreže kako su definirane u članku 2. stavku 1. Direktive (EU) 2018/1972 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018.;
- t) „Uredba o sankcijama” znači: Prilog A Odluci br. 410/14/CONS, o „Poslovniku o administrativnim kaznama i obvezama”, kako je zadnje izmijenjena i dopunjena Odlukom br. 697/20/CONS;
- u) „Direktiva o audiovizualnim medijskim uslugama” znači: Direktiva 2010/13/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2010. o koordinaciji određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama o pružanju audiovizualnih medijskih usluga, kako je izmijenjena Direktivom (EU) 2018/1808 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018.;
- v) „Akt o digitalnim uslugama” ili „DSA”: Uredba (EU) 2022/2065 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga i izmjeni Direktive 2000/31/EZ (Akt o digitalnim uslugama).



AUTORITÀ PER LE LO ZA  
GARANZIE NELLE  
AGCOM COMUNICAZIONI

- w) „ERGA”: Europska skupina regulatora za audiovizualne medijske usluge, osnovana Odlukom C(2014) 462 Europske komisije od 3. veljače 2014.;
- x) „Memorandum o razumijevanju”: dokument koji je ERGA donijela 3. prosinca 2020. u svrhu uspostave okvira za suradnju i razmjenu informacija među svojim članovima s ciljem usklađene primjene Direktive o audiovizualnim medijskim uslugama.
- y) „Sustav IMI”: Informacijski sustav unutarnjeg tržišta za administrativnu suradnju, kako je navedeno u Uredbi (EU) br. 1024/2012, je sustav koji se trenutačno upotrebljava za obavljanje u skladu s člankom 3. Direktive o elektroničkoj trgovini.

## **POGLAVLJE I.**

### **Područje primjene**

#### **Članak 2.**

##### *Opća načela*

1. Ne dovodeći u pitanje odredbe članka 41. stavaka 1., 2., 3., 4., 5. i 6. Pročišćenog zakona, ovom se Uredbom uređuje postupak kojim se nalogom Regulatornog tijela ograničava slobodno kretanje programa, videozapisa koje su generirali korisnici i audiovizualnih komercijalnih komunikacija koji se prenose putem platforme za dijeljenje videozapisa čiji pružatelj ima poslovni nastan u drugoj državi članici i koji su upućeni talijanskoj javnosti, u skladu s kriterijima utvrđenima u članku 3.
2. Regulatorno tijelo poduzima mjere iz stavka 1. u sljedećim slučajevima:
  - a) ako je to nužno u odnosu na svrhe iz članka 4.
    - i
  - b) razmjerno tim svrhama.

#### **Članak 3.**

##### *Kriteriji subjektivne identifikacije*

1. Kako bi se utvrdilo jesu li program, videozapis koji su generirali korisnici ili audiovizualna komercijalna komunikacija koje prenosi pružatelj s poslovnim nastanom u drugoj državi članici upućeni talijanskoj javnosti, mora biti ispunjen barem jedan od sljedećih kriterija:



- a) prevladavajuća upotreba talijanskog jezika u programu, videozapisu koji su generirali korisnici ili audiovizualnoj komercijalnoj komunikaciji, što se ocjenjuje u odnosu na zvuk, podnaslove ili uporabu talijanskog znakovnog jezika;
- b) upotreba talijanskog jezika u okviru usluge platforme za dijeljenje videozapisa, što se ocjenjuje s obzirom na prisutnost tekstualnih elemenata na talijanskom jeziku u korisničkom sučelju, kao i dostupnost višejezične funkcije koja uključuje talijanski jezik;
- c) sudjelovanje putem usluge platforme za dijeljenje videozapisa ili programa, videozapisa koji su generirali korisnici ili komercijalne komunikacije znatnog prosječnog broja pojedinačnih mjesečnih korisnika u Italiji na temelju podataka koje su dostavila tijela s najvećom zastupljenošću cijelog referentnog sektora, također s obzirom na procese multimedijske konvergencije, čija organizacija također ispunjava načela nepristranosti, autonomije i neovisnosti;
- d) pružatelj usluga platforme za dijeljenje videozapisa ostvario je prihode u Italiji, čak i ako su navedeni u financijskim izvještajima trgovačkih društava sa sjedištem u inozemstvu.

#### **Članak 4.**

##### *Svrha intervencije*

1. U skladu s člankom 41. stavcima 7. i 8. Pročišćenog zakona, slobodno kretanje programa, videozapisa koje su generirali korisnici i audiovizualnih komercijalnih komunikacija koji se prenose putem platforme za dijeljenje videozapisa iz članka 2. stavka 1. može se odlukom Regulatornog tijela ograničiti u sljedeće svrhe:

- a) u svrhu zaštite maloljetnika od sadržaja koji može ugroziti njihov fizički, mentalni ili moralni razvoj u skladu s člankom 38. stavkom 1. Pročišćenog zakona;
- b) u svrhu borbe protiv poticanja na rasnu, seksualnu, vjersku ili etničku mržnju i protiv kršenja ljudskog dostojanstva;
- c) u svrhu zaštite potrošača, uključujući investitore, u smislu Pročišćenog zakona.

2. Za potrebe prethodnog stavka Regulatorno tijelo djeluje:

- a) bez odlaganja i izravno, u skladu s prvom rečenicom članka 7. stavka 4., ako je na kraju predistražnog postupka iz članka 5. utvrđeno da postoji hitnost u smislu članka 5. stavka 4. *Zakonodavne uredbe* u vezi s pojavom činjenica ili okolnosti koje predstavljaju ozbiljnu, neposrednu i nepopravljivu štetu za prava korisnika;



- (b) u skladu s postupkom iz članka 10., u skladu s odredbama druge rečenice članka 7. stavka 4., u slučajevima kada ne postoji hitnost u smislu prethodne točke (a).

## **POGLAVLJE II.**

### **Postupak donošenja mjera ograničavanja**

#### **Članak 5.**

##### *Načini intervencije i predistražne radnje*

1. Uprava po službenoj dužnosti ili nakon obavijesti strane provodi potrebne provjere kako bi provjerila prisutnost sadržaja upućenog talijanskoj javnosti koji nije u skladu sa svrhama iz članka 4.
2. Uprava prikuplja sve potrebne elemente, među ostalim putem inspekcijskih pregleda, zahtjeva za informacije i dokumente, saslušanja i izvješća.
3. U svrhu obavljanja nadzorne aktivnosti, Uprava se može koristiti podrškom Skupine za radioemitiranje, koja čini Posebni tim za robu i usluge Financijske policije i Odjela poštanske policije i komunikacija državne policije u skladu s memorandumima o razumijevanju potpisanim s Regulatornim tijelom.
4. Aktivnosti predistražne provjere dovršavaju se, uz iznimku posebnih i opravdanih zahtjeva, u roku od pet dana od trenutka kada je Uprava službeno upoznata s činjenicama.

#### **Članak 6.**

##### *Podnošenje prijave Regulatornom tijelu*

1. Svatko može izvijestiti Regulatorno tijelo o emitiranju programa, videozapisa koje su generirali korisnici i audiovizualnih komercijalnih komunikacija koji se prenose putem platforme za dijeljenje videozapisa iz članka 2. stavka 1. ako smatra da je sadržaj u suprotnosti sa svrhama navedenima u članku 4.
2. Prijava iz stavka 1. šalje se pomoću potpuno ispunjenog obrasca koji je stavljen na raspolaganje na mrežnom mjestu Regulatornog tijela (u slučaju neuporabe obrasca, prijava se proglašava nedopuštenom), pri čemu se posebno navodi sljedeće:
  - a) osobni podaci osobe koja podnosi prijavu: ime, prezime i boravište ili prebivalište, odnosno naziv, ime pravnog zastupnika i registrirano sjedište u slučaju pravnih osoba;
  - b) naziv predmetne platforme za razmjenu videozapisa;



- c) sadržaj koji se na temelju ove Uredbe smatra nezakonitim, uz navođenje svih relevantnih elemenata za njegovu nedvosmisleni identifikaciju i, ako je to moguće, navod o osobi koja ga je prenijela na platformu za dijeljenje videozapisa;
  - d) sve dodatne funkcionalne elemente za procjenu prijavljenog ponašanja, primjerak svih izvješća koja su već poslana pružatelju usluge za dijeljenje videozapisa i njihov ishod, kao i primjerak korespondencije između njih;
  - e) razloge koji opravdavaju prijavu i interes za koji se pretpostavlja da je oštećen širenjem sadržaja;
3. Ako prijava ne sadržava elemente navedene u stavku 2., Uprava može, u okviru izvršavanja svojih ovlasti, u svakom slučaju pokrenuti istragu ako se na temelju sažetog pregleda zaprimljene dokumentacije čini da su ispunjeni uvjeti za donošenje mjere iz članka 9.
4. Postupak pred Regulatornim tijelom ne smije se pokrenuti ako su u tijeku postupci pred Sudbenim tijelom za isti predmet.
5. Zaprimljene prijave mogu se grupirati s obzirom na predmet, oštećeni interes ili platformu te se mogu obrađivati zajedno. U tom slučaju rok iz članka 5. stavka 4. teče od primitka posljednjeg izvješća.

## **Članak 7.**

### *Ishod preistražnih radnji*

1. Uprava u roku iz članka 5. stavka 4. predviđa administrativno zaključenje prijave koje su:
- a) nedopuštene zbog neusklađenosti sa zahtjevima iz članka 6. stavka 2. ili zbog nedostatka ključnih informacija;
  - b) nedopuštene u skladu s člankom 6. stavkom 4. ili zbog prestanka navodne povrede;
  - c) nedopuštene jer nisu obuhvaćene područjem primjene ove Uredbe;
  - d) očito neosnovane jer očito ne postoje činjenični i pravni preduvjeti koji mogu predstavljati povredu, uključujući u pogledu ovlasti Regulatornog tijela.
2. Uprava obavješćuje podnositelja prijave o arhiviranju u skladu sa stavkom 1. točkama (a), (b), (c) i (d).
3. Uprava svaka tri mjeseca obavješćuje Kolektivno tijelo o pokrenutim ili zaključenim postupcima.
4. Nakon što dobije prijedlog nadležnog ureda koji sadržava točan opis činjenica i procjenu postojanja hitnosti u smislu članka 4. stavka 2. točke (a), uz izuzetak





slučajeva iz stavka 1., ravnatelj u roku iz članka 5. stavka 4. pokreće postupak u skladu s člankom 8. stavkom 1. Ako ravnatelj smatra da ne postoji hitnost u smislu članka 4. stavka 2. točke (a) i pod uvjetom da ne naloži arhiviranje u skladu sa stavkom 1., ravnatelj u istom roku iz članka 5. stavka 4. šalje rezultate predistražne radnje Kolektivnom tijelu radi donošenja posljedičnih odluka iz članka 10. stavka 1.

### **Članak 8.**

#### *Istražni postupak pred Upravom*

1. Uprava obavješćuje pružatelja usluga platforme za razmjenu videozapisa putem kontaktne točke za Italiju, ako postoji također u skladu s člankom 12. Akta o digitalnim uslugama, ili njegova registriranog sjedišta. Postupak se zaključuje u roku od 15 dana od obavijesti, osim obustave koja nije dulja od 15 dana, za provedbu posebnih i obrazloženih detaljnih istraga.
2. Komunikacija kojom se pokreće postupak mora sadržavati identifikaciju programa, videozapisa koji su generirali korisnici ili audiovizualne komercijalne komunikacije za koje se tvrdi da su protivni interesima i svrhama iz članka 4., sažetak činjenica i ishoda provedenih istraga, naznaku nadležnog ureda i osobe zadužene za postupak, kao i rok za podnošenje podnesaka obrane i zaključenje postupka koji počinje od obavijesti.
3. Istom komunikacijom iz stavka 1. Uprava obavješćuje pružatelja usluga platforme za razmjenu videozapisa da može spontano udovoljiti zahtjevu u roku od pet dana od obavijesti o pokretanju, tako da o tome obavijesti Upravu koja nalaže administrativno zaključenje postupka.
4. Osim u slučaju spontanog usklađivanja iz stavka 3., Uprava po ishodu istrage prosljeđuje dokumente Kolektivnom tijelu i daje prijedlog za arhiviranje ili donošenje mjera iz članka 41. stavka 7. Pročišćenog zakona.
5. Ako se tijekom postupka tužitelj obrati pravosudnom tijelu u istoj situaciji, o tome bez odlaganja obavješćuje Upravu. U tom slučaju ravnatelj osigurava arhiviranje administrativnim sredstvima.

### **Članak 9.**

#### *Završne odredbe*



1. Kolektivno tijelo prekida postupak ako smatra da nisu ispunjeni uvjeti utvrđeni u članku 2. stavku 2.
2. Ako su ispunjeni uvjeti iz članka 2. stavka 2., Kolektivno tijelo nalaže pružatelju usluga platforme za dijeljenje videozapisa da poduzme sve mjere, uključujući uklanjanje, kojima bi se talijanskoj javnosti onemogućio pristup sadržaju za koji se smatra da nije u skladu sa svrhama utvrđenima u članku 4.
3. Nalog iz prethodnog stavka 2. sadržava jasne informacije koje pružatelju usluga platforme za razmjenu videozapisa omogućuju da utvrdi i pronađe predmetni nezakoniti sadržaj, kao što su jedan ili više točnih URL-ova i, prema potrebi, dodatne informacije, u skladu s odredbama članka 9. stavka 2. točke (a) podtočke iv. Akta o digitalnim uslugama te se prenosi u skladu s naznakama iz članka 9. stavka 2. točke (c) Akta o digitalnim uslugama.
4. Nalog se mora izvršiti bez odlaganja, a u svakom slučaju u roku od tri dana od obavijesti.
5. Mjere iz stavka 2. priopćuju se odmah, a u svakom slučaju najkasnije tri dana nakon obavješćivanja Europske komisije i nadležnog upravnog tijela u državi članici u kojoj pružatelj ima poslovni nastan ili se smatra da ima poslovni nastan, zajedno s pitanjima hitnosti, kao i koordinatorima za digitalne usluge u skladu s člankom 9. stavkom 4. Akta o digitalnim uslugama.

### **POGLAVLJE III.**

#### **Postupak izvješćivanja nacionalnog nadležnog tijela**

##### **Članak 10.**

##### *Izvješćivanje nacionalnog nadležnog tijela*

1. Nakon što pregleda dokumente i ocijeni izvješće podneseno u skladu s drugom rečenicom članka 7. stavka 4., osim ako smatra da su ispunjeni uvjeti za arhiviranje ili, u slučaju hitnosti, za pokretanje postupka u skladu s člankom 8., Kolektivno tijelo bez odlaganja nalaže prosljeđivanje dokumenata nacionalnom nadležnom tijelu u državi članici u kojoj pružatelj ima poslovni nastan ili se smatra da ima poslovni nastan, čime se pokreću relevantni postupci suradnje među državama članicama putem sustava IMI, među ostalim upotrebom relevantnih indikacija predviđenih Memorandumom o razumijevanju.
2. Ako se od nacionalnog nadležnog tijela ne primi nikakva obavijest u roku od sedam dana od slanja dokumenata iz stavka 1. ili u različitom roku predviđenom u odgovarajućim postupcima suradnje, Uprava o tome obavješćuje Kolektivno tijelo i



nalaže pokretanje postupka u skladu s člankom 8.

3. Ako je nacionalno nadležno tijelo prosljedilo donesenu mjeru unutar roka iz stavka 2. Uprava procjenjuje njezinu primjerenost i sastavlja posebno izvješće koje prosljeđuje Kolektivnom tijelu unutar sedam dana koje ga prima na znanje ili nalaže pokretanje postupka, čiji se konačni akt, ako se sastoji od naloga u smislu članka 9. stavka 2. Uredbe, prije donošenja priopćuje Europskoj komisiji i nacionalnom nadležnom tijelu putem sustava IMI.

## **DIO II.**

### **Završne odredbe**

#### **Članak 11.**

*Rokovi*

1. Pri izračunu rokova iz ove Uredbe u obzir se uzimaju samo radni dani.
2. Ako je potrebno zatražiti informacije, rokovi se obustavljaju od datuma odlaznog protokola do datuma ulaznog protokola, a u svakom slučaju na razdoblje od najviše deset dana.

#### **Članak 12.**

*Pravila za upućivanje*

1. Na sve što nije izričito predviđeno ovom Uredbom primjenjuje se Uredba o sankcijama.
2. Ovlast drugih koordinatora za digitalne usluge za donošenje naloga u skladu s člankom 9. stavkom 4. Akta o digitalnim uslugama ostaje nepromijenjena.

#### **Članak 13.**

*Odredba o preispitivanju*

1. Regulatorno tijelo ima pravo preispitati ovu Uredbu unutar dvije godine od njezinog stupanja na snagu s obzirom na iskustvo provedbe.